

OK

In Car Video

**IVMR-9002**

7 607 003 586

**IVMR-1042**

7 607 003 587

---

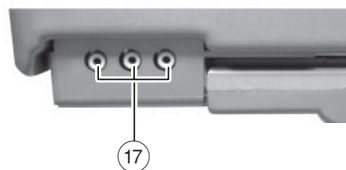
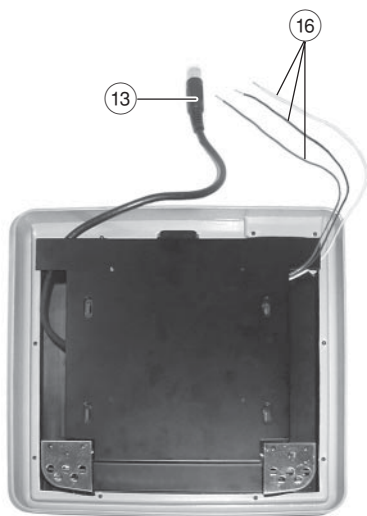
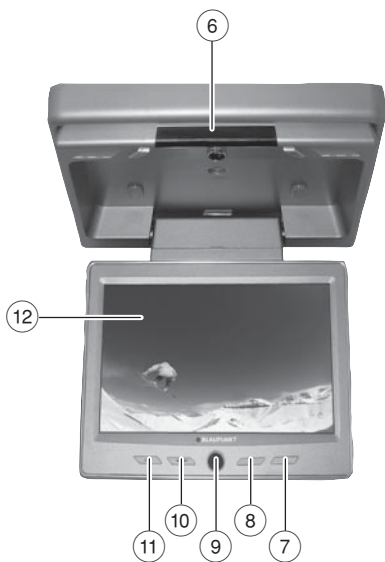
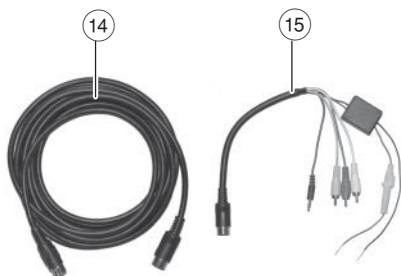
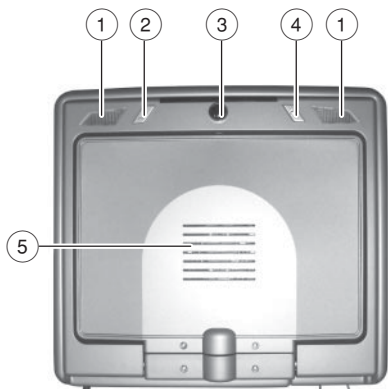
Guide d'utilisation et de montage



<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**

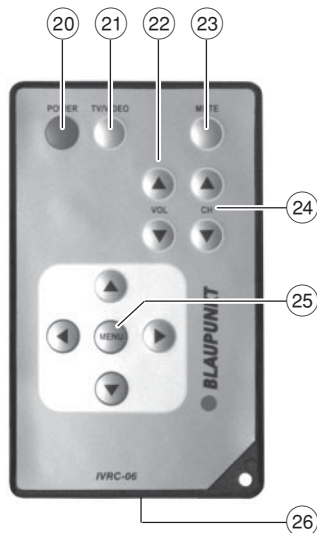
# APERÇU DE L'APPAREIL



## Écran de plafond


- ① Lampes de l'unité de base
- ② Bouton lumineux ON 
- ③ Déverrouillage de l'écran
- ④ Bouton de l'éclairage intérieur 
- ⑤ Haut-parleur
- ⑥ Récepteur infrarouge pour télécommande IR IVRC-06, émetteur infrarouge pour casque IR IVHS-01 (accessoires)
- ⑦ Touche de commande ▲  
Amplification du volume de l'écran ou navigation dans le menu OSD.
- ⑧ Touche de commande ▼  
Réduction du volume de l'écran ou navigation dans le menu OSD.
- ⑨ Touche Marche/Arrêt (écran)
- ⑩ Touche de commande **MENU**  
voir **Commande / Menu OSD**
- ⑪ Touche de commande **CH**  
Sélection des canaux si l'écran est raccordé au convertisseur de signaux IVSC-3302 ou IVSC-5502
- ⑫ Ecran LCD
- ⑬ Câble de connexion signal (13 pôles)
- ⑭ Câble système (13 pôles)
- ⑮ Câble adaptateur RCA/Jack (13 pôles)

- ⑯ Câble de connexion pour l'éclairage intérieur (3 pôles)  
Rouge = Alimentation (+12V)  
Blanc = Vers interrupteur de porte  
(Porte ouverte = Masse)  
Noir = Masse
- ⑰ Connecteurs **AUX**  
RCA Rouge = Audio IN (R)  
RCA Blanc = Audio IN (L)  
RCA Jaune = Video IN



## Télécommande IR

- ②0 **POWER**  
Touche Marche/Arrêt pour l'écran.
- ②1 **TV/VIDEO**  
Commutation d'entrée entre AV1 et AUX.
- ②2 **VOL • touche flèche ▲**  
Amplification du volume de l'écran choisi.  
**VOL • touche flèche ▼**  
Réduction du volume de l'écran choisi.
- ②3 **MUTE**  
Mise en sourdine du haut-parleur intégré dans l'écran.
- ②4 **CH • touche flèche ▲/▼**  
Sélection de canaux si l'écran est raccordé au convertisseur de signaux IVSC-3302 ou IVSC-5502.  
**Attention :**  
Les fonctions des touches **CH ▲/▼** dépendent de l'écran choisi au moyen de la télécommande du convertisseur de signaux.
- ②5 **MENU**  
Voir **Commande / Menu OSD**.
- ②6 **Compartiment des piles**

<b>Aperçu de l'appareil .....</b>	<b>30</b>
Ecran de plafond .....	31
Télécommande IR .....	32
<b>Table des matières .....</b>	<b>33</b>
<b>Notes aux utilisateurs .....</b>	<b>34</b>
Précautions d'emploi .....	34
 Consignes de sécurité .....	35
<b>Fourniture .....</b>	<b>35</b>
<b>Installation de l'écran .....</b>	<b>36</b>
Installation de l'écran (mécanique) .	36
Connexion .....	37
<b>Commande .....</b>	<b>38</b>
Manipulation de l'éclairage intérieur (écran) .....	38
Ouverture de l'écran .....	38
Réglage de l'écran .....	39
Fermeture de l'écran .....	39
Mise en marche de l'écran .....	39
Menu OSD .....	40
Casque IR IVHS-01 (accessoire) ...	40
Remplacement de l'ampoule .....	41
Remplacement de la pile dans la télécommande .....	41
<b>Caractéristiques techniques ..</b>	<b>42</b>
IVMR-9002 .....	42
IVMR-1042 .....	43

# NOTES AUX UTILISATEURS

---

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un produit Blaupunkt et nous espérons que ce nouvel autoradio vous donnera toute satisfaction.

## **Prenez soin de lire ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.**

Les rédacteurs de Blaupunkt s'efforcent constamment de rédiger les modes d'emploi de la manière la plus claire et la plus compréhensible possible. Si vous avez toutefois des questions concernant l'utilisation de l'appareil, n'hésitez pas à contacter votre revendeur Blaupunkt ou le service d'assistance téléphonique de votre pays. Les numéros de téléphone figurent au dos de cette brochure.

Notre garantie constructeur s'étend à tous les produits achetés à l'intérieur de l'Union Européenne. Vous en trouverez les conditions sur notre site : [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com). Vous pourrez aussi les obtenir en vous adressant à :

Blaupunkt GmbH  
Hotline  
Robert Bosch Str. 200  
31139 Hildesheim  
Allemagne

Nous vous signalons que toute modification ou tout changement effectué sur l'appareil qui n'a pas été autorisé expressément par le constructeur, entraînera éventuellement la perte des droits à la garantie.

Le fonctionnement permanent ou le stockage au-delà des limites de tempé-

rature spécifiques risque de réduire la durée de vie de l'écran à cristaux liquides.

## **Précautions d'emploi**

Prenez soin d'observer tous les avertissements, toutes les précautions d'emploi et indications de maintenance indiquées dans ce manuel d'utilisation pour prolonger la durée de vie de votre écran.

- En tant que conducteur, n'utilisez pas l'écran pendant vos trajets pour éviter tout accident de la route.
- Ne placez pas l'écran aux endroits suivants :
  1. Endroits risquant de gêner la vue du conducteur.
  2. Endroits où un risque peut se présenter (par ex. frein à main, volant, changement de vitesse et airbag).
- Utilisez l'appareil uniquement à la tension d'alimentation recommandée de 12 V CC.
- N'essayez pas d'ouvrir l'écran ou de le démonter pour éviter tout risque d'électrocution.
- Si le boîtier de l'écran était endommagé ou cassé, emportez-le chez un revendeur près de chez vous ou envoyez-le à notre service après-vente.
- Evitez d'utiliser l'écran dans un lieu où il serait exposé aux poussières, à la saleté ou à l'humidité.

- Ne montez pas l'écran à un endroit où il serait exposé aux rayons du soleil ou aux températures extrêmes.

**Note**

Il est recommandé de faire effectuer le montage par un atelier spécialisé.

** Consignes de sécurité**

**Pour la durée du montage et du branchement, observez les consignes de sécurité suivantes.**

- Débrancher le (-) et le (+) de la batterie,
- Observer ce faisant les consignes de sécurité du constructeur automobile.
- Avant de percer les trous de fixation et de passage de câble, s'assurer de ne pas endommager de câbles cachés, le réservoir ou les conduites du carburant !

**Fourniture**

Cet écran est fourni avec toutes les pièces indiquées ci-dessous. Prenez soin de vérifier si la fourniture de votre écran est complète. Si une des pièces indiquées devait manquer, adressez-vous immédiatement à votre revendeur.

- écran (y compris dispositif de maintien et vis)
- télécommande IVRC-06 avec pile
- système câble 13 pôles de 5 m de long (pour convertisseur de signaux IVSC-3302 ou IVSC-5502)
- adaptateur de connexion (RCA 13 pôles / jack)
- manuel d'utilisation

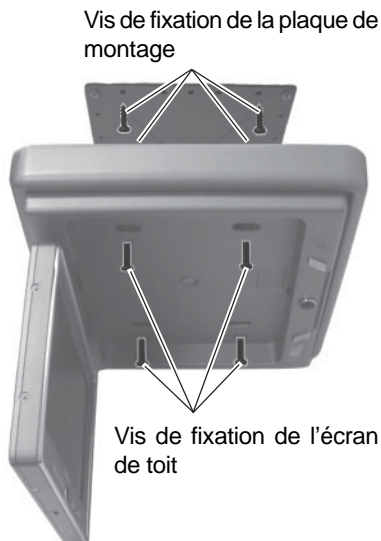
# INSTALLATION DE L'ÉCRAN

---

## Installation de l'écran (mécanique)

Choisissez un endroit approprié pour le montage et l'installation sécurisée de l'écran :

- L'appareil ne doit pas détourner l'attention du conducteur ni gêner sa vue.
- La montée et la descente du véhicule ne doivent pas être gênées.
- Installer l'appareil de façon à ne pas endommager d'autres composants du véhicule (par ex. toit ouvrant).
- Assurez-vous que l'appareil soit installé à un endroit sûr et fixe et qu'il ne peut se libérer en cas de coup de frein brutal ou d'arrêt d'urgence.
- Ne fixez pas l'appareil seulement sur le revêtement du plafond.
- Percer d'autres trous si nécessaire, en veillant à ne pas transpercer la tôle du toit du véhicule.
- Évitez d'utiliser l'écran pendant une période prolongée quand le moteur est à l'arrêt pour empêcher que la pile se décharge.





## Connexion



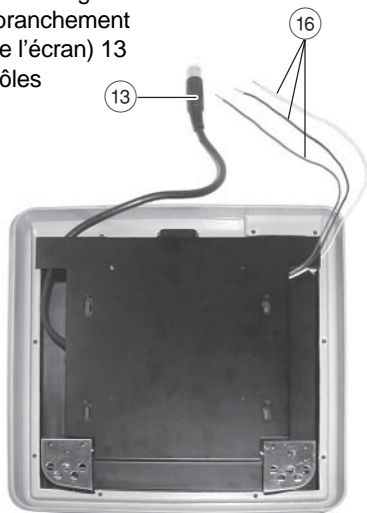
Câble système  
(13 pôles)



Câble adaptateur

Câble de connexion signal  
(branchement de l'écran)  
13 pôles

Câble de connexion pour l'éclairage intérieur  
3 pôles



### Connexion de l'éclairage intérieur (3 pôles)

Rouge = Tension de service (+12 V)

Blanc = Vers interrupteur de porte  
(Porte ouverte = Masse)

Noir = Masse

Pour éviter que la pile se décharge prématurément, il est conseillé d'utiliser une tension de service commutée (allumage).

Avertissement : Le câble de tension de service doit être protégé à au moins 1,5 A.

### Connexion de l'écran (13 pôles)

Raccorder au convertisseur de signaux IVSC-3302 ou IVSC-5502 au moyen du câble système (13 pôles) 14 (La tension est alimentée par ces appareils. Une notice d'emploi est jointe aux appareils).

Ou

Raccorder à la tension d'alimentation 12 V et à un appareil vidéo / DVD externe au moyen du câble adaptateur 15:

Rouge = +12 V CC

Noir = Masse

RCA Rouge = Audio IN (R)

RCA Blanc = Audio IN (L)



RCA Jaune = Vidéo IN

Connecteur

jack (bleu) = à ne pas utiliser  
(destiné uniquement aux appareils spécifiques)


# COMMANDE

## Manipulation de l'éclairage intérieur (écran)

Il y a deux boutons pour les lampes : ON  ② et éclairage intérieur  ④.

ON :

Ce bouton permet d'allumer et d'éteindre les lampes.

Eclairage intérieur  :

Si vous utilisez ce bouton, les lampes ne s'allument qu'en ouvrant les portes du véhicule.



## Ouverture de l'écran

- ⇨ Tirez le déverrouillage ③ de l'écran vers l'arrière pour rabattre l'écran LCD.
- ⇨ Rabaissez l'écran vers la télévision jusqu'à ce qu'il soit dans un angle de 90° environ par rapport à l'unité de base de l'écran.



## Réglage de l'écran

L'écran peut être réglé à environ 30° vers la droite et la gauche de la position de vue centrale.



## Remarque :

Avant de mettre l'écran en marche (9), l'affichage est allumé en bleu. Cela signifie que l'écran est raccordé à la tension d'alimentation à 12 V.

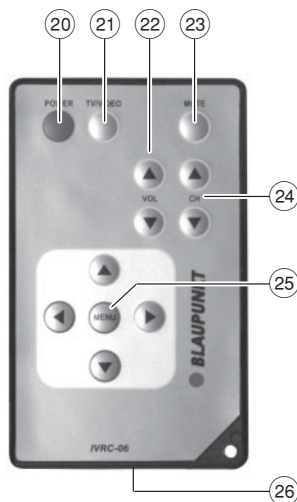


## Fermeture de l'écran

⇒ Ramenez l'écran à la position de vue centrale en le tournant et faites-le glisser dans l'unité de base jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans le mécanisme de déverrouillage / verrouillage.

## Mise en marche de l'écran

Appuyez sur la touche de mise en marche (9) située sur l'unité principale ou sur la touche (20) de la télécommande pour allumer ou éteindre l'écran.



# COMMANDE

## Menu OSD

### Commande

- ⇒ Appuyez sur la touche (10) MENU située sur l'écran ou la touche (25) MENU de la télécommande pour afficher le menu OSD.
- Avec la touche flèche (7) / (8) ou (25) ▲/▼, sélectionnez les options. Appuyez sur la touche MENU (10) ou (25) pour modifier les réglages au moyen des touches flèche.
- ⇒ Sélectionnez l'option « EXIT » pour quitter le menu OSD.

```
SPEAKER ON
ZOOM
BRIGHTNESS
CONTRAST
COLOR
TINT
REVOLVE LEFT-RIGHT
UP-DOWN
RESET PICTURE
EXIT
```

- **SPEAKER ON**

Allumer / éteindre le haut-parleur intégré (fonction identique que la touche MUTE (23) de la télécommande).

Le son continue d'être transmis par le casque IR IVHS-01 (accessoires).

- **ZOOM** (taille de l'image) **uniquement IVMR-9002** :  
Changement de la hauteur / de la largeur de l'écran
  - FULL (plein)
  - NORMAL (normal)
  - WIDE (large)
- **BRIGHTNESS** (luminosité) : réglage de la luminosité
- **CONTRAST** (contraste) : réglage du contraste
- **COLOR** (couleur) : réglage des couleurs
- **TINT** (teinte) : réglage de la teinte (uniquement pour NTSC)
- **REVOLVE** (inverser) : inversion de l'affichage
  - LEFT - RIGHT (gauche - droite) réflexion horizontale
  - UP - DOWN (haut - bas) : réflexion verticale
- **RESET PICTURE** (rétablir) : rétablir les paramètres par défaut.
- **EXIT** (quitter) : quitter le menu OSD

### **Casque IR IVHS-01 (accessoire)**

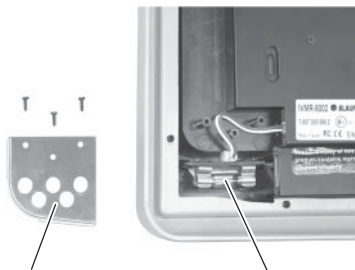
Prenez soin de ne pas cacher la fenêtre de l'émetteur infrarouge (6) pendant l'utilisation du casque infrarouge IVHS-01 (accessoire).

## Remplacement de l'ampoule

- ⇨ Démontez l'écran de la plaque du plafond (4 vis).



- ⇨ Enlevez les 3 vis du couvercle métallique (voir Figure ci-dessous).
- ⇨ Retirez l'ancienne ampoule.
- ⇨ Insérez une nouvelle ampoule (12 V, 3 W).
- ⇨ Remettez l'écran en place.



Couvercle métallique

Ampoule

## Spécifications techniques de l'ampoule

- Diamètre : 8 mm
- Longueur : 28 mm
- Tension : 12 V, 3 W

## Remplacement de la pile dans la télécommande

- ⇨ Faites glisser vers la droite la touche (26) située sur le compartiment de la pile (26) (voir ci-dessous point A).
- ⇨ Retirez le compartiment de la pile (26) de la télécommande (voir ci-dessous point B).
- ⇨ Remplacez la pile 3 V (CR 2025).



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

---

## IVMR-9002

Taille de l'écran :	Écran de 9"
Résolution de l'écran :	1440 (H) x 234 (V)
Zone active :	198,0 (H) x 111,74 (V)
Système signal :	Système binaire NTSC/PAL
Luminosité :	300 cd/m <sup>2</sup>
Rapport de contraste :	100
Zone angle de vue :	gauche/droite : 65/65 degrés haut/bas : 50/65 degrés
Niveau d'entrée vidéo :	1,0 Vpp ± 10 %
Niveau d'entrée audio :	0,3 Vrms
Niveau d'entrée AUX :	1,0 Vpp ± 10 %
Fréquence porteuse capteur IR :	L-CH: 2,3 MHz R-CH: 2,8 MHz
Tension de service (courant continu) :	10-16 V
Consommation :	1 A (à +12V)
Autonomie :	35 mA (à +12 V)
Température de service :	0 - 60 °C
Température de stockage :	- 30 °C à +80 °C
Dimensions :	286 x 258 x 57,4 mm
Poids :	≤ 2150 g

Sous réserve de modifications !

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## IVMR-1042

Taille de l'écran :	Écran de 10,4"
Résolution de l'écran :	1920 (H) x 480 (V)
Zone active :	211,2 (H) x 158,4 (V)
Système signal :	Système binaire NTSC/PAL
Luminosité :	290 cd/m <sup>2</sup>
Rapport de contraste :	100
Zone angle de vue :	gauche/droite : 60/60 degrés haut/bas : 40/50 degrés
Niveau d'entrée vidéo :	1,0 Vpp ± 10 %
Niveau d'entrée audio :	0,3 Vrms
Niveau d'entrée AUX :	1,0 Vpp ± 10 %
Fréquence porteuse capteur IR :	L-CH: 2,3 MHz R-CH: 2,8 MHz
Tension de service (courant continu) :	10-16 V
Consommation :	1,1 A (à +12 V)
Autonomie :	70 mA (à +12 V)
Température de service :	0 - 60 °C
Température de stockage :	- 30 °C à +80 °C
Dimensions :	322 x 305 x 63,5 mm
Poids :	≤ 2450 g

**Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Números de serviço / Servicenumre**

<b>Country:</b>	<b>Phone:</b>	<b>Fax:</b>	<b>WWW:</b>
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	<a href="http://www.blaupunkt.com">http://www.blaupunkt.com</a>
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5454	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 210 57 85 350	210 57 69 473	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 6331	02-369 6464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

**Blaupunkt GmbH**

